

## Animali

704/1	<b>un animale</b>		
	Il cane è un animale. [ATT: nome generico!]	<i>mar. en tier</i>	<i>ein Tier</i> Swadesh 3
705/1	<b>la scimmia</b>		
		<i>mar. la scimia</i>	<i>der Affe</i> CDI 21
706/1	<b>la dònola (ill.)</b>		
		<i>gad. la belora</i>	<i>das Wiesel</i> AIS 438
707/1	<b>la màrtora (ill.)</b>		
		<i>gad. le meder</i>	<i>der Marder</i> Gsell
708/1	<b>l'orma (= impronta)</b>		
	la traccia di un animale selvatico sulla neve	<i>gad. le fostü, la pedia, cador. frada</i>	<i>die Spur, Fährte (von Tieren)</i> Lorenzo
709/1	<b>il topo</b>		
		<i>mar. la sorücia</i>	<i>die Maus</i> AIS 444
710/1	<b>rosicchiare</b>		
	detto del topo: rosicchiare un pezzo di formaggio	<i>mar. bocolé</i>	<i>knabbern (von der Maus gesagt)</i> Gsell II
711/1	<b>la tràppola da topi</b>		
		<i>mar. la tènora dles sorüces</i>	<i>die Mausefalle</i> AIS 445

712/1	<b>il pipistrello</b>		
		<i>mar. la netora</i>	<i>die Fledermaus</i> AIS 448
713/1	<b>il serpente</b>		
	qualsiasi serpente	<i>mar. la bisca</i>	<i>die Schlange</i> AIS 452
714/1	<b>la vîpera (ill.)</b>		
	serpente velenoso	<i>mar. la bisca da tosser</i>	<i>Viper, Otter (z.B. Kreuzotter)</i> EF
715/1	<b>il còlubro (ill.)</b>		
	serpente non velenoso	<i>mar. la bisca</i>	<i>die (Ringel-)Natter</i> EF
716/1	<b>l'orbettîno</b>		
		<i>mar. l'arbejëia</i>	<i>die Blindschleiche</i> AIS 451
717/1	<b>la lucèrtola</b>		
		<i>mar. l'eghedecs</i>	<i>die Eidechse</i> AIS 449
718/1	<b>il rospo</b>		
	anfìbio bruno che secerne un liquido irritante, da non confondere con la rana!	<i>mar. la crota</i>	<i>die Kröte</i> AIS 455
719/1	<b>la chiòcciola</b>		
	con la casa	<i>mar. la sgnecora</i>	<i>die Schnecke</i> AIS 459
<b>720/0 Ho preso ! una farfalla.</b>			
720/1	<b>Ho preso ...</b>		
	catturato	<i>lad. I á pié ...</i>	<i>Ich habe [...] gefangen.</i> AIS 512

720/2	<b>... una farfalla.</b>			
		<i>mar. ... en pael.</i>	<i>... einen Schmetterling ...</i>	AIS 480
721/1	<b>il bruco</b>  lo stato giovanile della farfalla o di qualsiasi altro insetto (verme)			
		<i>mar. la iatamajira</i>	<i>die Raupe</i>	AIS 481
722/1	<b>la lucciola</b>  insetto che luccica nella notte			
		<i>mar. le chefer dla löm</i>	<i>der Leuchtkäfer</i>	AIS 469
723/1	<b>la cavalletta (ill.)</b>			
		<i>gad. le saioch vs. revin. saltapaiuch</i>	<i>die Heuschrecke</i>	AIS 466
724/1	<b>il grillo (ill.)</b>  insetto dei prati che fa dei forti rumori			
		<i>mar. le saioch, le grilo</i>	<i>die Grille</i>	CDI 22
725/1	<b>il maggiolino</b>  scarafaggio bruno che vola e ronza			
		<i>gad. la züla, chefer de má</i>	<i>der Maikäfer</i>	AIS 471
726/1	<b>la coccinella</b>  piccolo insetto rosso con dei puntini neri			
		<i>mar. le chefer de Santa Maria</i>	<i>der Marienkäfer</i>	AIS 470
727/1	<b>lo scarafaggio</b>  coleottero, nome generico!			
		<i>gad. le chefer, comel. chefar</i>	<i>der Käfer</i>	AIS 472
728/1	<b>la forfecchia (= la forbicina)</b>  piccolo insetto con delle tenaglie in fondo alla pancia			
		<i>mar. la forfejía</i>	<i>der Ohrwurm</i>	AIS 468

729/1	le cìnici (ill.)			
		<i>mar. i antlüsc</i>	<i>die Wanzen</i>	AIS 473
730/1	la ragnatèla			
		<i>mar. la tera d'aragn</i>	<i>das Spinnennetz</i>	AIS 486
731/1	la ròndine			
		<i>mar. la rodundera</i>	<i>die Schwalbe</i>	AIS 499
732/1	la cincia (ill.)			
		<i>fod. la parujola</i>	<i>die Meise</i>	EF 0
733/1	il pàssero			
		<i>cador. penegàs</i>	<i>der Spatz</i>	AIS 488
734/1	il falco [di palude] (ill.)			
		<i>mar. le falcun</i>	<i>der Falke</i>	LRL 3
735/1	il gufo reale (ill.) l'uccello che dorme di giorno			
		<i>mar. le puhi</i>	<i>der Uhu</i>	AIS 508

### *Caccia e pesca*

736/0 Quando † il cacciatore † ebbe † sparato, † gli cadde † per terra † il fucìle.

736/1	Quando...			
		<i>mar. Canche ...</i>	<i>Als ...</i>	EF